

雲高 (金) (利) (源) (紹) (記) 華

GIM LEE YUEN LTD. 75 - 77 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 899 - 3239

散丸丹膏家名各理代并材葯貨雜杭蘇辦專號本

特別 本號現將 加拿大政府 修改中華移 民新例四 十條刊如 印成部如 僑胞光顧 買貨物已 銀五毫送 上贈送書 民新例如 壹本請照 賜顧請來 西文住址 寫明付來 便妥

雲高 (德) (紹) (匯) (兌) (公) (司) 華埠

DUCK SHEU COMPANY LTD. 75 - 77 Pender Street E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 899 - 3239

信書銀金都各山香并兌滙港香理接專司公本

(僑) (胞) (注) (意) 本公司現將 加拿大政府 會修改中華移 民新例四十 條刊印成部 如蒙僑胞光 顧每 滙銀一次即 贈送移民新 例書一本希 為留心 光顧有厚望 焉

雲哥 (永) (安) (藥) (房) 華埠

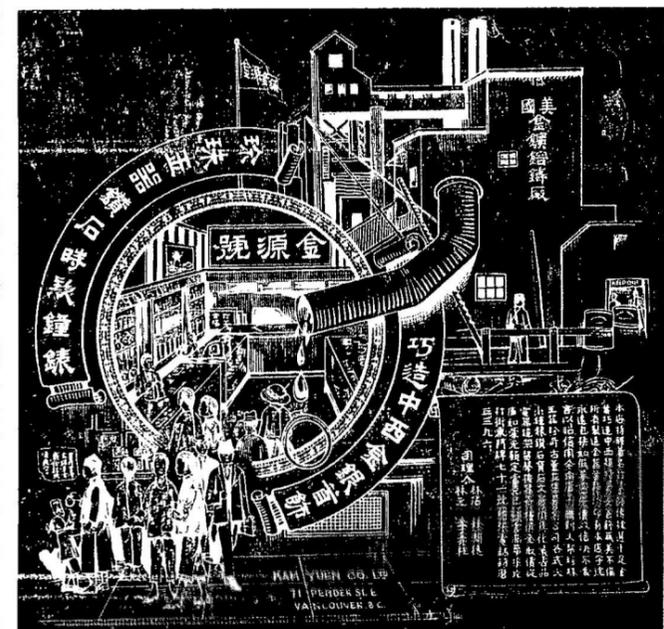
選辦各省地道藥材 自製各項膏丹丸散 止咳藥丸每兩二毫五 參茸補丸每打三圓 刀傷跌打丸每盒五毫 神效白濁丸每服一圓 斷根癩藥每樽銀五毫 公寶光明眼藥每樽五毫 通利大便瀉毒丸每圓 花柳掃毒丸每樽一圓 中西墨水頂靚香水 本號自製中西送禮糖糖發客 諸君光顧格外歡迎郵費貴客 理自 沽零

WING ON CO. 32 Pender St. W. P. O. Box 1234 舖在片打街門牌三十一號 電話 特無 一四〇四

司理人 楊金樹 全 朱卓臣

溫金有狀師樓 現時遷往緬街夾片打街山尾梳銀行 二樓五號房內照常辦事有蒙委託請 移玉面商 溫金有啓

料理衙門移民事務 W. A. QUINCY 501 Main St. Vancouver, B.C. Bid. Phone Sey. 2240



喂朋友你知得現下加政府國會所通 過之四十三條移民新例 本店欲為 留加僑胞皆知此事起見是以特將製 造成部以供顧客閱倘在本店買貨 值銀五毫以上者即贈送此書一本 (僑胞呀此四十三條款你不可不知)

備俱細大短長 鞋工做膠樹幫大到新 M. LANG & COMPANY AGENTS FOR The Celebrated K Boots And The Medrine's Baggages 535 Main St. Phone Sey. 4456 Vancouver, B. C.



(注意) 在本店購皮鞋膠樹鞋等如不滿 意者原銀奉還請記本店門牌 街五三五號 無誤

啓者本店創辦鞋靴二十餘年 用料之精 出之鞋靴 爲他家所不及 凡各國最新 出之鞋靴 本店均可仿造 早爲各界所贊許 近年以來本外埠中西各界 向本店購皮 鞋及樹膠 做工鞋等 日益增多 幾有應接不 暇之勢 用 特再添新式 機器 而求 迅速 如蒙 惠顧 實所 歡迎

雲高 134 Pender Street East Vancouver B. C. Mea Wo & Co.

美和老舖金銀 需求再由祖國延聘上等鑄匠到來鑄鍊如蒙各埠 僑胞垂注本主人大大表歡迎 舖在片打街東門牌一三四號 許昌彩披露

雲埠明和大鐵行 啓者本鐵行厚集資本專發賣英美 德法各國大公司之鋼鐵器具凡關 家庭及農林所用建造樓宇家所需 與乎遊獵玩要各種無不齊備貨真 價實以便僑胞購用自開張以來歷 蒙各界光顧銘感良深今本行擴充 貨物比前更爲齊備同胞光顧若有 不合用者可能携回轉換以答雅意 而圖久遠交易仰來玉趾易勝歡迎

雲埠最良 之牙醫 啓者弟在雲埠牙 醫已有貳拾八年凡 各種鑲牙等工夫材 料担保二五年且 并無痛苦否則原銀 奉回(十一月內)特 取半價以副諸君之 雅意 醫館在喜士 定夾卡路街角即雪 茄烟舖樓上便是 Dr. Moody Carroll & Hastings 11 Pender St. Vancouver, B. C. 摩地醫士啓

求 是 報 第三七期 共期已到 愛閱諸君 請速來購

催繳捐款 啓者本堂建 築樓宇經於 十月廿日開 工結砌磚牆 訂限六星期 完全工竣交 樓茲當土木 大興之時亟 用待支孔亟 即委鄧雲章 先生出發東 方籌捐仰各 埠昆仲妥爲 接洽大發熱 誠解囊樂助 速將捐部捐 欸繳來藉資 應需俾早日 告厥功成是 所切禱 列必珠 致公堂啓

理命盤星臺鏡明 埠利多威國英 MING KAN TOI P.O. Box 1393 Victoria, B. C.

明鏡照斷吉凶 靈通三點 星盤隱微 命盤書熟 理明書熟 天地人三 四七九筆 逐月批筆 逐季批筆 逐批批筆 星盤八字 命評貴賤 敢能神峯

Abbey SALT



便照常流通又構造身 體生機最合衛生此葯 各葯店均有發售 本醫士啓

雲高 廣源生 KWONG YUEN SANG CO. 178 Pender Street East Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大批增城絲苗米油糖京菓 各江海味雜貨罐頭日用 食品俱全發行零沽批價 從廉茲新張伊始以圖久 遠交易如蒙惠顧額外歡 迎 喊線(詩麼)三零零六 司事人林栢旋 榮啟披露

三連記 Sam Shing Lin Kee Co. Sey. 4385 1 Pender St. W. Vancouver B. C.

